



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 92-126**

under the

**AMBULANCE SERVICES ACT
(O.C. 92-768)**

Filed September 28, 1992

Under section 28 of the *Ambulance Services Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation - Ambulance Services Act*.

2 In this Regulation

“Act” means the *Ambulance Services Act*. (*Loi*)

3 Repealed: 2017, c.6, s.2
2017, c.6, s.2

4 Repealed: 2017, c.6, s.2
2017, c.6, s.2

5 Repealed: 2017, c.6, s.2
2017, c.6, s.2

6(1) A person who operates an ambulance shall maintain current financial records with respect to the operation of the ambulance.

6(2) A person who operates an ambulance shall retain all financial records with respect to the operation of the ambulance for a period of seven years.

6(3) Upon receipt of a written notice from the Director, a person who operates an ambulance shall submit to

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 92-126**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES SERVICES D’AMBULANCE
(D.C. 92-768)**

Déposé le 28 septembre 1992

En vertu de l’article 28 de la *Loi sur les services d’ambulance*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement général - Loi sur les services d’ambulance*.

2 Dans le présent règlement

« Loi » désigne la *Loi sur les services d’ambulance*. (*Act*)

3 Abrogé : 2017, ch. 6, art. 2
2017, ch. 6, art. 2

4 Abrogé : 2017, ch. 6, art. 2
2017, ch. 6, art. 2

5 Abrogé : 2017, ch. 6, art. 2
2017, ch. 6, art. 2

6(1) L’exploitant d’une ambulance doit tenir des registres financiers courants concernant l’exploitation de l’ambulance.

6(2) L’exploitant d’une ambulance doit garder tous les registres financiers courants concernant l’exploitation de l’ambulance pour une période de sept ans.

6(3) À la réception d’un avis écrit du Directeur, l’exploitant d’une ambulance doit soumettre au Directeur

the Director all returns, reports and information with respect to the operation of the ambulance that are specified in the notice.

7(1) Each time ambulance services are provided, the person who operates the ambulance shall record the services on a form approved by the Minister.

7(2) A person who operates an ambulance shall retain a copy of the completed form under subsection (1) for a period of seven years after the date ambulance services are provided to the patient.

2008-96; 2017, c.6, s.2

8(1) A person who operates an ambulance that is not owned by the Province shall maintain a valid contract of automobile insurance with respect to the ambulance that is evidenced by an owner's policy referred to in section 232 of the *Insurance Act*.

8(2) A contract of automobile insurance under subsection (1) shall insure, in respect of any one accident, to the limit of at least two million dollars against liability arising from the ownership, use or operation of the ambulance or resulting from bodily injury to or the death of any person, and damage to property.

8(3) A person who operates an ambulance that is not owned by the Province shall maintain a valid standard contract of malpractice insurance as evidenced by a policy in which the person and every ambulance attendant employed by that person is insured against claims for loss or damage suffered by a person who receives ambulance services when the loss or damage arises as a result of the negligence of the person or an ambulance attendant employed by that person.

8(4) A contract of malpractice insurance under subsection (3) shall insure, in respect of any one claim, to the limit of at least two million dollars against liability resulting from the negligence of the person who operates an ambulance or an ambulance attendant employed by that person.

2017, c.6, s.2

8.1 The fee payable by a person who receives or uses ambulance services and who is not a resident of the Province is as follows:

(a) for the use of an ambulance, \$650;

toutes les déclarations, tous les rapports et renseignements que l'avis précise concernant l'exploitation de l'ambulance.

7(1) Chaque fois que des services d'ambulance sont fournis, l'exploitant d'une ambulance le consigne dans la formule qu'approuve le Ministre.

7(2) L'exploitant d'une ambulance doit garder copie de la formule remplie en vertu du paragraphe (1) pour une période de sept ans après la date de la fourniture de services d'ambulance au patient.

2008-96; 2017, ch. 6, art. 2

8(1) L'exploitant d'une ambulance qui n'appartient pas à la province doit maintenir pour l'ambulance un contrat valide d'assurance automobile constaté par la police de propriétaire visée à l'article 232 de la *Loi sur les assurances*.

8(2) Le contrat d'assurance automobile visé au paragraphe (1) doit assurer contre tout accident pour la somme de deux millions de dollars au moins contre la responsabilité découlant de la propriété, de l'usage ou de la conduite de l'ambulance ou résultant de dommages corporels ou du décès de toute personne et de dommages matériels.

8(3) L'exploitant d'une ambulance qui n'appartient pas à la province doit maintenir un contrat valide standard d'assurance contre faute professionnelle constaté par une police qui assure l'exploitant et tout ambulancier employé par l'exploitant contre les réclamations pour pertes et dommages subis par une personne ayant reçu des services d'ambulance quand les pertes ou dommages résultent de la négligence de l'exploitant ou d'un ambulancier employé par l'exploitant.

8(4) Un contrat d'assurance contre faute professionnelle visé au paragraphe (3) doit assurer pour toute réclamation pour la somme de deux millions de dollars au moins contre la responsabilité découlant de la négligence de l'exploitant d'une ambulance ou d'un ambulancier employé par l'exploitant.

2017, ch. 6, art. 2

8.1 Les droits à verser par la personne qui reçoit des services d'ambulances ou les utilise et qui n'est pas une résidente de la province sont les suivants :

a) l'utilisation d'une ambulance, soit 650 \$;

(b) for the use of an air ambulance, \$6500.
2009-8; 2017, c.6, s.2

b) l'utilisation d'une ambulance aérienne, soit
6 500 \$.
2009-8; 2017, ch. 6, art. 2

8.2 The fee payable by a person who receives or uses ambulance services and who is a resident of the Province is \$130.60 for the use of an ambulance.
2009-80; 2017, c.6, s.2

8.2 Les droits à verser par la personne qui reçoit des services d'ambulance ou les utilise et qui est une résidente de la province s'élèvent à 130,60 \$ pour l'utilisation de l'ambulance.
2009-80; 2017, ch. 6, art. 2

9 Repealed: 94-51
94-51

9 Abrogé: 94-51
94-51

10 *This Regulation comes into force on October 1, 1992.*

10 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} octobre 1992.*

N.B. This Regulation is consolidated to March 31, 2017.

N.B. Le présent règlement est refondu au 31 mars 2017.